

GARMIN®

VARIA™ REARVUE 820

Lumina din spate cu radar



**Manual
de
utilizare**

Cuprins

Introducere.....	3	Specificații.....	19
Prezentare generală a dispozitivului.....	3	LED de stare.....	19
Asociere.....	4	Detectare radar.....	20
Asocierea cu aplicația Varia™.....	4	Depanare.....	21
Asocierea cu un ceas sau un computer de ciclism.....	4	Resetarea dispozitivului.....	21
Instalarea dispozitivului.....	5	Restabilirea tuturor setărilor dispozitivului la setările implicite din fabrică.....	21
Instalarea suportului pentru tija de șa.....	5	Dispozitivul radar se deconectează de la computerul de ciclism Edge®.....	21
Instalarea dispozitivului pe suport.....	6	Dispozitivul radar se deconectează de la aplicația Varia™.....	21
Modurile de iluminare.....	8	Dispozitivul radar semnalează o eroare.....	21
Aplicația Varia™.....	9	Computerul meu de ciclism nu afișează poziția laterală a vehiculelor.....	21
Personalizarea secvenței modului de iluminare.....	9	Poziția laterală a vehiculelor pare să fie greșită.....	22
Crearea unui mod de iluminare personalizat.....	10	Dispozitivul nu pornește.....	22
Setările dispozitivului.....	10	Dispozitivul se aprinde, dar stopul spate nu se aprinde.....	22
Setările aplicației Varia™.....	10	LED-ul de stare luminează intermitent în roșu în timpul încărcării.....	22
Personalizarea setărilor pentru sunete și alerte ale aplicației Varia™.....	11	LED-ul de stare devine roșu în timpul actualizării software-ului.....	22
Computerul de ciclism Edge®.....	12	LED-ul de stare luminează intermitent în galben.....	22
Ecran de date radar.....	12		
Setări pentru alerte.....	13		
Rețea de lumini.....	13		
Vizualizarea widgetului Lumini.....	13		
Configurarea rețelei de lumini.....	13		
Setări pentru luminile bicicletei.....	14		
Încărcarea dispozitivului.....	15		
LED stare de încărcare.....	15		
Actualizări software.....	17		
Verificarea actualizărilor software cu aplicația Varia™.....	17		
Actualizarea software-ului utilizând aplicația Garmin Express™.....	17		
Cum obțineți mai multe informații..	18		

Introducere

⚠️ AVERTISMENT

Consultați ghidul *Informații importante privind siguranța și produsul* din cutia produsului pentru a afla datele de siguranță și alte informații importante despre produs.

Dispozitivul poate îmbunătăți conștientizarea situațională. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata sănătoasă a ciclistului. Întotdeauna fiți atenți la ceea ce vă înconjoară și conduceți bicicleta într-o manieră sigură. Nerespectarea acestora poate duce la daune materiale, vătămare corporală sau moarte.

Detectarea vehiculelor care se deplasează cu aceeași viteză este limitată sau indisponibilă la viteze mai mici sau atunci când radarul dispozitivului nu poate detecta drumul din cauza unor factori precum zăpada, gheața, ploaia abundentă, alte obstacole sau montarea incorectă a dispozitivului.

Stopul spate poate fi programat să emită lumină la diferite grade de luminozitate și să se aprindă intermitent la diferite intervale. Consultați medicul dacă aveți epilepsie sau sunteți sensibil la luminile puternice sau intermitente.

Stopul spate cu radar Varia™ RearVue 820 conține un micro-radar care poate detecta vehiculele din spatele bicicletei și estima dimensiunea acestora.

Pentru a utiliza funcțiile radarului, trebuie să conectați dispozitivul la aplicația Varia de pe telefon sau la un ceas Garmin® sau computer de ciclism compatibil ([Asociere, pagina 4](#)).

Prezentare generală a dispozitivului



① Butonul dispozitivului	Țineți apăsat timp de 1 secundă pentru a porni dispozitivul. Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a opri dispozitivul. Când dispozitivul este oprit, țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a intra în modul de asociere. Când dispozitivul este pornit, apăsați pentru a schimba modurile de iluminare (Modurile de iluminare, pagina 8).
② LED de stare	Indică starea dispozitivului și nivelul bateriei (LED de stare, pagina 19).

Asociere

Asocierea cu aplicația Varia™

Puteți asocia stopul spate cu radar Varia RearVue 820 cu aplicația Varia de pe telefon. Aplicația Varia vă permite să vizualizați ecranul radarului, să modificați setările și să actualizați software-ul dispozitivului.

1 Accesați garmin.com/VariaApp sau scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația Varia pe telefon.



2 Aduceți telefonul în raza de acțiune (0,3 m) a stopului spate cu radar.

NOTĂ: staționați la 10 m distanță de alți senzori Bluetooth® în timpul asocierii.

3 Când stopul spate cu radar Varia RearVue 820 este stins, țineți apăsat butonul dispozitivului timp de 2 secunde pentru a intra în modul de asociere.

LED-ul de stare al dispozitivului luminează intermitent în .

4 Deschideți aplicația Varia pe telefon.

5 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a asocia stopul spate cu radar.

dacă utilizați deja aplicația Varia cu alt dispozitiv, selectați  > **Devices** > **Add Device**.

Când stopul spate cu radar Varia RearVue 820 este conectată la telefonul dvs., aplicația Varia afișează ecranul radarului (*Aplicația Varia™*, pagina 9).

Puteți utiliza aplicația Varia pentru a personaliza modurile de iluminare ale stopului spate Varia RearVue 820 (*Modurile de iluminare*, pagina 8).

Asocierea cu un ceas sau un computer de ciclism

SUGESTIE: puteți să accesați garmin.com/VariaRearVue820-CompatibleDevices pentru a vă asigura că dispozitivul este compatibil cu stopul spate cu radar Varia™ RearVue 820.

1 Asigurați-vă că nu există alți senzori în raza de acțiune care ar putea interfera cu asocierea dispozitivului Varia RearVue 820.

2 Când dispozitivul Varia RearVue 820 este oprit, țineți apăsat butonul dispozitivului timp de 2 secunde pentru a intra în modul de asociere.

LED-ul de stare luminează intermitent în .

3 Selectați o opțiune:

- Pe un computer de ciclism Garmin®, selectați  > **Senzori** > **Adăugare senzor** > **Căutare în toate**.
- Pe un ceas Garmin, din meniu, selectați **Sensors & Accessories** > **Add New** > **Search All**.

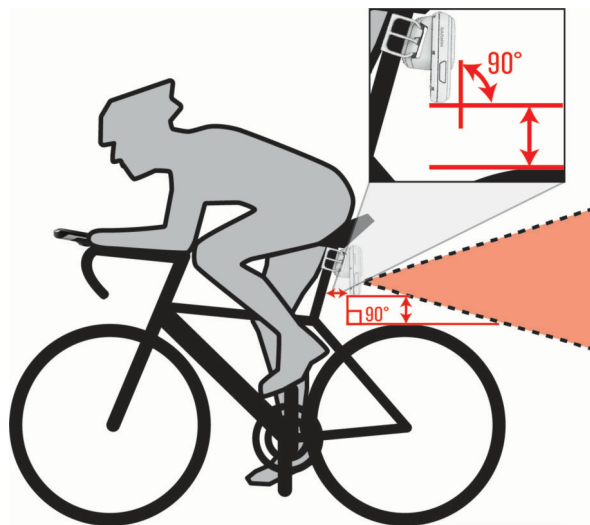
4 Selectați dispozitivul Varia RearVue 820.

Ecranul dispozitivului Garmin compatibil afișează o bară laterală și emite semnale sonore de alertă atunci când detectează un vehicul care se apropie din spate. Sunt disponibile opțiuni suplimentare pe computerele compatibile de ciclism Edge® (*Computerul de ciclism Edge®*, pagina 12).

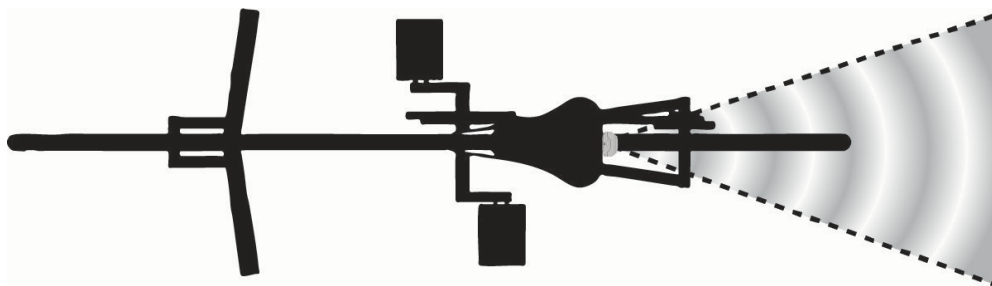
Instalarea dispozitivului

Pentru a asigura vizibilitatea maximă a stopului și raza de detectare a radarului, trebuie să instalați suportul ținând cont de aceste aspecte.

- Asigurați-vă că dispozitivul nu interferează cu funcționarea în siguranță a bicicletei.
- Instalați suportul cât mai sus posibil pe bicicletă.
- Montați dispozitivul la 250 până la 1200 mm deasupra drumului.
- Montați dispozitivul Varia™ RearVue 820 paralel cu axa longitudinală a vehiculului.
- Asigurați-vă că nu există obstacole care ar putea bloca stopul spate sau radarul.
- Asigurați-vă că suprafața de montare este perpendiculară pe drum.



- Asigurați-vă că dispozitivul este orientat drept în spate, astfel încât raza radarului să acopere distanța maximă din spatele bicicletei.



Ar trebui să faceți o plimbare de probă în timpul zilei, într-un mediu sigur, și să reglați suportul, dacă este necesar, înainte de a utiliza stopul spate pe timp de noapte.

Instalarea suportului pentru tija de șa

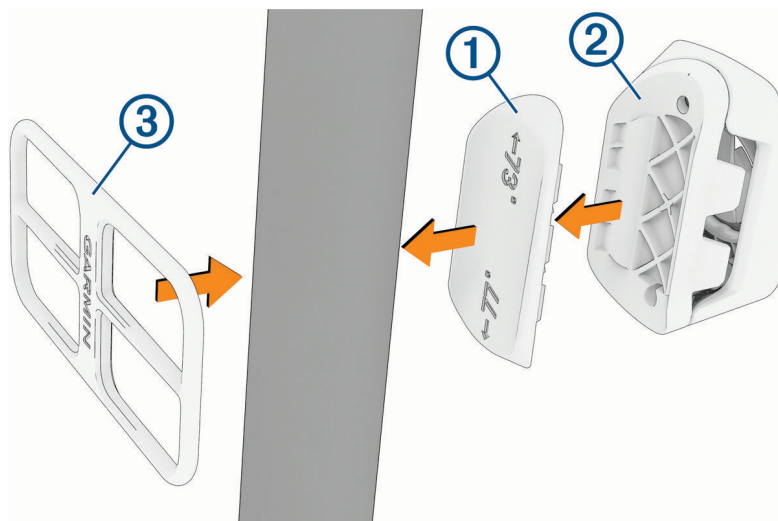
ATENȚIONARE

Trebuie să instalați suprafața de montare perpendicular pe sol, pentru a vă asigura că fasciculul radarului este orizontal. Dacă suportul tijei de șa direcționează fasciculul radarului în sus sau în jos, raza de acțiune efectivă a radarului este redusă.

NOTĂ: suportul este livrat împreună cu benzi care se potrivesc pe tije de șa cu diametrul cuprins între 25,4 mm (1 in.) și 35 mm (1 3/8 in.) și pe majoritatea tijelor de șa aerodinamice și în formă de D. Compatibilitatea tijei de șa poate varia în funcție de modelul bicicletei.

Suportul este prevăzut cu paduri din cauciuc pentru a se potrivi cu tije rotunde aerodinamice sau în formă de D.

- 1 Alegeți padul de cauciuc ① care se potrivește cel mai bine cu forma tijei de șa.



2 Selectați o opțiune pentru a poziționa padul pe suportul ②:

- Dacă unul dintre numerele marcate pe pad corespunde unghiului tijei de șa, așezați padul pe suport cu numărul unghiului corect în sus.
- Dacă niciunul dintre numerele de pe pad nu corespunde cu unghiul tijei de șa sau dacă nu cunoașteți unghiul tijei de șa, testați ambele orientări ale padului și alegeți-o pe cea potrivită.

Suportul și padul combinate trebuie să asigure poziția perpendiculară a dispozitivului pe suprafața drumului, pentru a maximiza raza de acțiune a radarului și vizibilitatea stopului spate.

3 Așezați suportul pe tija de șa.

4 Fixați suportul pe tija de șa folosind una dintre benzile ③ incluse.

NOTĂ: puteți fixa suportul folosind colierele de cablu incluse în loc de bandă.

Instalarea dispozitivului pe suport

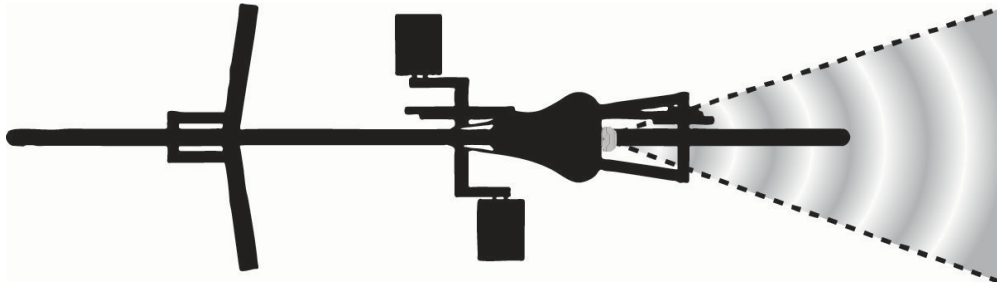
NOTĂ: puteți instala dispozitivul pe suport în poziție verticală, cu orice orientare. Dispozitivul detectează automat orientarea de montare.

1 Aliniați proeminențele de pe spatele dispozitivului în creștăturile din suportul tijei de șa.



2 Apăsați ușor în jos și rotiți dispozitivul în sensul acelor de ceas până când se fixează în poziție.

3 Asigurați-vă că dispozitivul este orientat drept în spate, astfel încât raza radarului să acopere distanța maximă din spatele bicicletei.



NOTĂ: dacă dispozitivul este montat înclinat spre dreapta sau stânga, radarul nu urmărește corect vehiculele care se apropie.

Modurile de iluminare

Puteți schimba modul de iluminare curent apăsând butonul dispozitivului ①.



●	Solid	Stopul spate este aprins la intensitate maximă.
🚲	Peloton	Stopul spate este aprins la intensitate minimă.
◆	Night Flash	Stopul spate alternează între luminozitate minimă și luminozitate maximă.
✦	Day Flash	Stopul spate se aprinde intermitent în continuu.
🚫	Off	Stopul spate este stins. NOTĂ: radarul funcționează normal când stopul spate este stins.

Când stopul spate este aprins și radarul detectează un vehicul care se apropie din spate, modelul de intermitență se modifică automat pentru a îmbunătăți vizibilitatea.

Puteți personaliza secvența modului de iluminare și crea propriile moduri de iluminare în aplicația Varia™. ([Personalizarea secvenței modului de iluminare, pagina 9](#)).

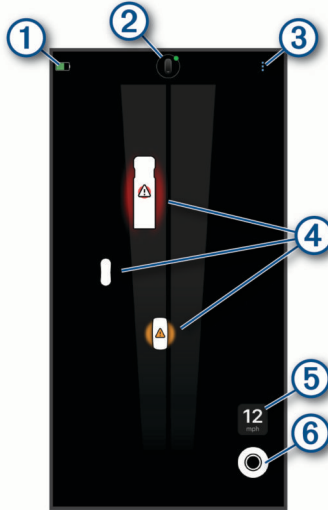
Aplicația Varia™

⚠️ AVERTISMENT

Dispozitivul poate îmbunătăți conștientizarea situațională. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata sănătoasă a ciclistului. Întotdeauna fiți atenți la ceea ce vă înconjoară și conduceți bicicleta într-o manieră sigură. Nerespectarea acestora poate duce la daune materiale, vătămare corporală sau moarte.

Când este conectată la stopul spate cu radar Varia RearVue 820, ecranul de pornire al aplicației Varia afișează o reprezentare grafică a drumului din spatele dvs., pe măsură ce mergeți cu bicicleta.

NOTĂ: trebuie să conectați stopul spate cu radar Varia RearVue 820 la telefonul dvs. folosind aplicația Varia (*Asocierea cu aplicația Varia™*, pagina 4).



①	Nivelul bateriei stopului spate cu radar
②	Setări pentru stopul spate cu radar
③	Setările aplicației Varia (<i>Setările aplicației Varia™</i> , pagina 10)
④	Vehicule
⑤	Viteză bicicletă
⑥	Selectați pentru a schimba modurile de iluminare (<i>Modurile de iluminare</i> , pagina 8).
⚠️	Amenințare de nivel mediu
⚠️	Amenințare de nivel ridicat

Pictogramele vehiculelor reflectă dimensiunea estimată a vehiculului, detectată de radar, și se deplasează în sus și pe ecran pe măsură ce se apropie de dvs. Radarul reevaluează și actualizează continuu pictograma pentru a reflecta dimensiunea aproximativă a vehiculului. Când dimensiunea vehiculului nu poate fi estimată, vehiculele sunt afișate ca un obiect cu formă indistinctă.

Radarul calculează nivelul de pericol pe baza dimensiunii vehiculului, vitezei și distanței laterale față de traiectoria dvs.

Aplicația emite semnale sonore atunci când este detectată o amenințare și când toate amenințările sunt eliminate (*Personalizarea setărilor pentru sunete și alerte ale aplicației Varia™*, pagina 11).

Personalizarea secvenței modului de iluminare

- 1 Din aplicația Varia™, selectați pictograma dispozitivului din partea de sus a ecranului.
- 2 Selectați **Light Modes > Edit**.
- 3 Selectați o opțiune:
 - Pentru a reordona secvența modului de iluminare, selectați ☰ și trageți-le în sus sau în jos în listă.
 - Pentru a elimina un mod de iluminare din secvență, selectați -.
 - Pentru a adăuga un mod de iluminare în secvență, selectați +.

- Pentru a crea un mod de iluminare personalizat, selectați **Create Custom Light Mode** (*Crearea unui mod de iluminare personalizat, pagina 10*).

4 Selectați **Back**.

Crearea unui mod de iluminare personalizat

Puteți configura propriul model de intermitență creând un mod de iluminare personalizat.

1 Din aplicația Varia™, selectați pictograma dispozitivului din partea de sus a ecranului.

2 Selectați **Light Modes > Edit > Create Custom Light Mode**.

3 Selectați o opțiune:

- Pentru a crea un mod de lumină solidă, selectați **Solid** și utilizați glisorul pentru a seta nivelul de luminozitate.
- Pentru a crea un mod de iluminare intermitentă, selectați **Add Flash**.
- Pentru a seta durata și nivelul de luminozitate al unui model de intermitență, selectați modul respectiv din listă și utilizați glisoarele pentru a seta fiecare parametru.

NOTĂ: pentru a crea o pauză între aprinderile intermitent, trebuie să adăugați un mod de iluminare intermitentă și să setați luminozitatea acestuia la 0%. Dacă adăugați iluminări intermitente consecutive cu același nivel de luminozitate, lumina nu se stinge între ele.

- Pentru a reordona secvența de iluminări intermitente, selectați ☰ de lângă o iluminare intermitentă și trageți-l în sus sau în jos în listă.
- Pentru a testa modul de iluminare personalizat, selectați **Preview**.

4 Selectați **Save**.

5 Introduceți un nume și selectați **Save**.

6 Selectați + pentru a adăuga modul de iluminare personalizat la secvența de moduri de iluminare.

NOTĂ: puteți avea până la șase moduri de iluminare în secvența modurilor de iluminare. Dacă este necesar, puteți selecta - pentru a elimina un mod de iluminare din secvență.

Setările dispozitivului

În aplicația Varia™, selectați pictograma dispozitivului din partea de sus a ecranului de pornire și selectați Device Settings.

Speed Indicator: afișează sau ascunde indicatorul de viteză pe ecranul radar din aplicația Varia.

Location: setează locația indicatorului de viteză pe ecranul aplicației Varia.

Measurement Units: setează unitatea de măsură a indicatorului de viteză pe ecranul aplicației Varia.

Device Orientation: setează orientarea în care dispozitivul este instalat pe suport.

NOTĂ: în mod implicit, dispozitivul își detectează automat orientarea. Dacă setați manual orientarea, dispozitivul nu vă va notifica cu privire la erorile de orientare și trebuie să vă asigurați că setarea corespunde orientării reale a dispozitivului.

Brake Light Pattern: setează un model intermitent pentru stopul spate, care va fi utilizat atunci când dispozitivul detectează că încetiniți.

Setările aplicației Varia™

Pe aplicația Varia, selectați ⋮ în colțul din dreapta sus al ecranului de pornire (*Aplicația Varia™, pagina 9*).

Devices: vă permite să adăugați sau să eliminați dispozitive Varia din aplicația Varia.

Sounds & Alerts: vă permite să configurați alertele de proximitate pentru vehicule în aplicația Varia.

Location Permission: vă permite să gestionați permisiunile telefonului pentru a accepta geolocalizarea și conectivitatea (aplicabil numai pentru dispozitivele Varia echipate cu o cameră).

Help: deschide pagina de asistență pentru produse a aplicației, cu subiecte de ajutor, videoclipuri și multe altele.

Diagnostic Report: vă permite să introduceți un cod din asistența pentru produse pentru a vizualiza un raport de diagnosticare pentru aplicația Varia.

Vault Settings: vă permite să accesați videoclipurile salvate în seiful dvs., să actualizați setările seifului, să verificați informațiile privind abonamentul la Vault și să actualizați conexiunile Wi-Fi® (aplicabil numai dispozitivelor Varia echipate cu o cameră).


Version: afișează numărul versiunii de software.

User Warnings: afișează avertismente și informații privind siguranța.

Privacy Policy: afișează politica de confidențialitate completă și modul în care Garmin® vă protejează datele.

Copyright: afișează informațiile privind acordul de licență.

Personalizarea setărilor pentru sunete și alerte ale aplicației Varia™

- 1 Din aplicația Varia, selectați  > **Sounds & Alerts**.
- 2 Selectați o opțiune.

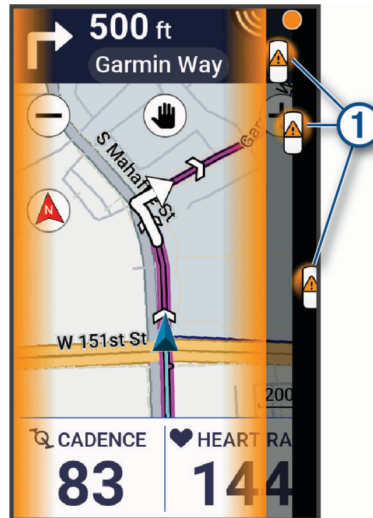
Computerul de ciclism Edge®

⚠ AVERTISMENT

Dispozitivul poate îmbunătăți conștientizarea situațională. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata sănătoasă a ciclistului. Întotdeauna fiți atenți la ceea ce vă înconjoară și conduceți bicicleta într-o manieră sigură. Nerespectarea acestora poate duce la daune materiale, vătămare corporală sau moarte.

Când este conectat la stopul spate cu radar Varia™ RearVue 820, computerul de ciclism Edge compatibil afișează coloana de vehicule pe partea laterală a ecranului atunci când un vehicul se apropie din spate.

O pictogramă ① pe marginea ecranului reprezintă un vehicul din spatele dvs. Dimensiunea pictogramei reprezintă dimensiunea vehiculului, care a fost detectat de radar.



Pictograma vehiculului se deplasează în sus pe ecran pe măsură ce vehiculul se apropie de dvs., reprezentând poziția vehiculului în raport cu dvs.

Radarul calculează nivelul de pericol pe baza dimensiunii vehiculului, vitezei și distanței laterale față de traiectoria dvs. O pictogramă ⚠ deasupra pictogramei vehiculului indică faptul că vehiculul reprezintă o amenințare de nivel mediu. O pictogramă ⚠ deasupra pictogramei vehiculului indică faptul că vehiculul reprezintă o amenințare de nivel ridicat.

Când radarul detectează o amenințare, computerul de ciclism emite un semnal sonor, iar pe ecran apare o suprapunere roșie sau portocalie pe margini, în funcție de nivelul de amenințare calculat. Când toate amenințările sunt eliminate, computerul de ciclism emite un alt semnal sonor, iar ecranul afișează o suprapunere verde pe marginile ecranului.

Puteți configura alertele de amenințare în cadrul meniului Senzori pe computerul de ciclism Edge ([Setări pentru alerte, pagina 13](#)).

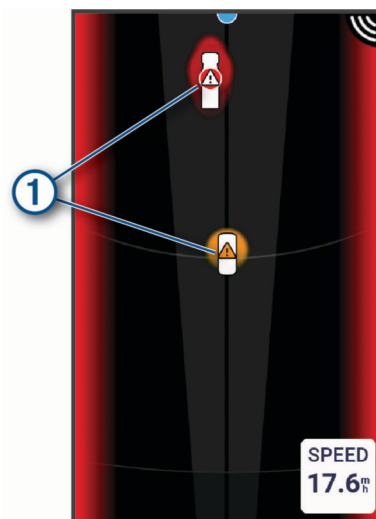
Ecran de date radar

⚠ AVERTISMENT

Dispozitivul poate îmbunătăți conștientizarea situațională. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata sănătoasă a ciclistului. Întotdeauna fiți atenți la ceea ce vă înconjoară și conduceți bicicleta într-o manieră sigură. Nerespectarea acestora poate duce la daune materiale, vătămare corporală sau moarte.

NOTĂ: ecranul cu date radar este compatibil cu modelele de computere de ciclism Edge® 540/840/1040 sau mai noi. Unele dispozitive pot necesita o actualizare de software pentru a activa ecranul cu date radar.

Ecranul de date radar afișează o reprezentare grafică a drumului în față, pe măsură ce călătoriți. O pictogramă ① reprezintă un vehicul care se apropie. Dimensiunea pictogramei reprezintă dimensiunea vehiculului, care a fost detectat de radar.



Pictograma vehiculului se deplasează în sus și de-a lungul ecranului pe măsură ce vehiculul se apropie de dvs., reprezentând poziția vehiculului în raport cu dvs.

Radarul calculează nivelul de pericol pe baza dimensiunii vehiculului, vitezei și distanței laterale față de traiectoria dvs. O pictogramă ⚠ deasupra pictogramei vehiculului indică faptul că vehiculul reprezintă o amenințare de nivel mediu. O pictogramă ⚠ deasupra pictogramei vehiculului indică faptul că vehiculul reprezintă o amenințare de nivel ridicat.

SUGESTIE: puteți adăuga cinci câmpuri de date pe acest ecran. Pentru mai multe informații despre personalizarea câmpurilor de date, consultați manualul de utilizare al computerului de ciclism.

Setări pentru alerte

Din meniul **Senzori**, selectați dispozitivul Varia™ RearVue 820 și selectați **Setări pentru alerte**.

Suprapunere culoare: activează suprapunerile portocalii, roșii și verzi afișate pe părțile laterale ale ecranului computerului de ciclism atunci când este detectată sau eliminată o amenințare.

Volan vehicul: setează poziția și dimensiunea barei laterale a volumului vehiculului afișată pe ecranul computerului de ciclism ([Computerul de ciclism Edge®](#), pagina 12).

Tonuri: vă permite să personalizați tonurile sonore emise de computerul de ciclism atunci când este detectată o amenințare.

Tonul nivel verde de amenințare: activează semnalul sonor emis de computerul de ciclism atunci când toate amenințările sunt eliminate.

Rețea de lumini

Computerul de ciclism Edge® puteți controla luminile conectate ale bicicletei în timp ce pedalați.


Vizualizarea widgetului Lumini

Puteți controla luminile conectate din widgetul Lumini.

1 De pe computerul de ciclism Edge®, glisați în jos din partea de sus a ecranului.

2 Glisați spre stânga sau spre dreapta până când vedeți widgetul **Lumini**.

Configurarea rețelei de lumini

1 Selectați  > **Senzori** > **Lumini**.

2 Selectați o opțiune:

- Selectați **Activare** pentru a activa rețeaua de lumini.
- Selectați **Opțiuni rețea** pentru a configura rețeaua de lumini ([Opțiunile rețelei de lumini](#), pagina 13).
- Selectați o lumină a bicicletei pentru a o configura individual ([Setări pentru luminile bicicletei](#), pagina 14).

Opțiunile rețelei de lumini

Din meniul **Senzori**, selectați **Lumini** > **Opțiuni rețea**.

Modul lumini: setează modul de iluminare pentru rețeaua dvs. de lumini ([Modurile rețelei de lumini](#), pagina 14).

Fascicul lumină activat: setează dacă luminile bicicletei se aprind atunci când porniți computerul de ciclism sau când porniți timerul de activitate.

Testare lumini: vă permite să testați fiecare lumină conectată la bicicletă.

Reglare automată fascicul: permite unui far conectat să-și mărească nivelul de luminozitate atunci când măriți viteza (aplicabil numai cu un far compatibil).

Modurile rețelei de lumini

Din meniul **Senzori**, selectați **Lumini > Opțiuni rețea > Modul lumini**.

Automat: setează automat modurile pentru stopul spate și pentru far în funcție de lumina ambiantă.

Vizibilitate ridicată: setează stopul spate și farul la modul de vizibilitate maximă.

Pistă: aprinde stopul spate numai când lumina ambiantă este slabă. Setează automat modul pentru far în funcție de lumina ambiantă.

Individual: fiecare lumină conectată a bicicletei funcționează independent. Puteți selecta manual modul de iluminare pentru fiecare lumină.

SUGESTIE: puteți oricând să ignorați modul rețelei de lumini și să controlați luminile individuale ale bicicletei din rețea folosind widgetul Lumini ([Vizualizarea widgetului Lumini, pagina 13](#)).

Setări pentru luminile bicicletei

Din meniul **Senzori**, selectați **Lumini** și selectați o lumină asociată.

nu toate setările sunt disponibile pentru toate computerele pentru ciclism Edge®.

ID senzor: afișează numărul de identificare al senzorului.

Tip de conexiune: afișează tehnologia care este utilizată pentru conectarea la senzor.

Despre: afișează informații despre dispozitiv și software.

Setări pentru alerte: vă permite să configurați modul în care computerul de ciclism vă avertizează cu privire la vehiculele care se apropie ([Setări pentru alerte, pagina 13](#)).

Modul lumini: setează modul de iluminare ([Modurile de iluminare, pagina 8](#)).

NOTĂ: această setare este disponibilă numai când selectați modul **Individual** pentru rețeaua de lumini ([Modurile rețelei de lumini, pagina 14](#)).

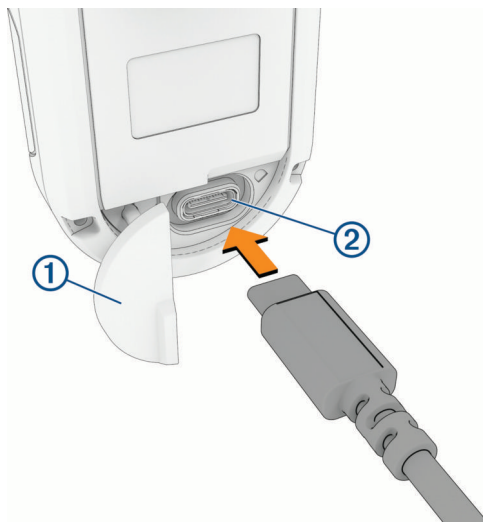
Încărcarea dispozitivului

ATENȚIONARE

Pentru a preveni corodarea, uscați bine portul USB, capacul de intemperii, precum și zona învecinată, înainte de a încărca sau conecta dispozitivul la un computer.

Dispozitivul poate funcționa normal în timpul încărcării. Dacă utilizați dispozitivul în timpul încărcării, Garmin® recomandă utilizarea unui cablu cu conector în unghi drept (neinclus) pentru a evita suprasolicitarea portului de încărcare al dispozitivului.

- 1 Ridicați capacul de protecție împotriva intemperiilor ① și conectați cablul USB la portul de încărcare ② al dispozitivului.



- 2 Conectați celălalt capăt al cablului USB-C® la o sursă de alimentare, cum ar fi un port de încărcare sau un adaptor pentru c.a. (nu este inclus).

După o încărcare de 15 minute, dispozitivul are o autonomie a bateriei de cel puțin 2 ore, în funcție de modul de iluminare. Încărcarea completă durează până la 2,5 ore.

LED-ul de stare se aprinde intermitent în ■ pentru a indica starea de încărcare.

LED stare de încărcare

NOTĂ: LED-ul de stare ① se aprinde intermitent pentru a indica starea curentă de încărcare atunci când dispozitivul se încarcă și este oprit. Dacă dispozitivul se încarcă și este pornit, se aplică modelele LED-ului de stare de funcționare normală (*LED de stare, pagina 19*).



Se aprinde intermitent în <input type="checkbox"/> rapid	Dispozitivul este încărcat la mai puțin de 15 %.
Iluminează <input type="checkbox"/> intermitent	Dispozitivul este încărcat între 15 % și 99 %.
<input type="checkbox"/> continuu	Dispozitivul este complet încărcat.

Actualizări software


Verificarea actualizărilor software cu aplicația Varia™


Pentru a putea verifica actualizările software folosind aplicația Varia, trebuie să asociați dispozitivul cu aplicația Varia ([Asocierea cu aplicația Varia™](#), pagina 4).

Aplicația Varia vă avertizează automat când este disponibilă o actualizare de software. Puteți verifica manual dacă există actualizări pentru a vă asigura că aveți cea mai recentă versiune.

- 1 În aplicația Varia, selectați pictograma dispozitivului din partea de sus a ecranului de pornire.
- 2 Selectați **Software Updates**.
- 3 Dacă este disponibilă o actualizare de software, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a o instala.

LED-ul radarului se aprinde intermitent în  în timp ce dispozitivul se actualizează.

Când actualizarea este finalizată, LED-ul se aprinde intermitent în  20 de ori.


Dacă actualizarea eșuează, LED-ul luminează în  intermitent de 20 de ori. Trebuie să repetați pașii pentru a încerca din nou.


Actualizarea software-ului utilizând aplicația Garmin Express™

Pentru a putea să actualiza software-ul dispozitivului, trebuie să descărcați aplicația Garmin Express (garmin.com/software/express).

- 1 Conectați dispozitivul radar la computer utilizând cablul inclus.
Aplicația Garmin Express caută automat actualizări de software și le trimite către dispozitiv.
- 2 Dacă este necesar, lăsați bateria dispozitivului să se încarce până la cel puțin 15% ([LED stare de încărcare, pagina 15](#)).
- 3 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.
- 4 Deconectați dispozitivul și porniți-l.

LED-ul radarului se aprinde intermitent în  în timp ce dispozitivul se actualizează.

Când actualizarea este finalizată, LED-ul se aprinde intermitent în  20 de ori.

Dacă actualizarea eșuează, LED-ul luminează intermitent în  de 20 de ori ([LED-ul de stare devine roșu în timpul actualizării software-ului, pagina 22](#)).

Cum obțineți mai multe informații

- Accesați support.garmin.com pentru manuale, articole și actualizări de software suplimentare.
- Accesați buy.garmin.com sau contactați dealerul Garmin® pentru informații privind accesoriile opționale și piesele de schimb.

Specificații

Tip baterie	Baterie integrată, litiu-ion polimer reîncărcabilă
Autonomia bateriei	Până la 10 ore (modul Solid) Până la 15 ore (modul Peloton) Până la 11 ore (modul Night Flash) Până la 24 de ore (modul Day Flash) Până la 30 de ore cu stopul spate stins
Interval de temperatură optimă de funcționare	-15° până la 50° C (5° până la 122° F)
Interval de temperatură de încărcare	0° până la 45° C (32° până la 113° F) ¹
Frecvență wireless și putere de transmisie	2400 – 2483,5 MHz: < 10 dBm 57 – 59,4 GHz: < 20 dBm
Rezistență la apă	IEC 60529 IPX7 ²
Flux luminos LED	25 lm (modul Solid) 8 lm (modul Peloton) 40 lm (modul Night Flash) 100 lm (modul Day Flash)

LED de stare



LED-ul de stare ① se află lângă butonul dispozitivului.



Iluminează ■ intermitent	Nivelul bateriei este bun, iar dispozitivul este în modul activ.
■ intermitent	Nivelul bateriei este scăzut.
Se aprinde intermitent în ■	Dispozitivul este în modul de standby. dispozitivul trece automat în modul de standby după ce opriți computerul de ciclism conectat. Puteți apăsa butonul dispozitivului pentru a reactiva dispozitivul.
■ intermitent	Dispozitivul este în modul asociere.
Se aprinde intermitent în ■	Dispozitivul este în modul demo (<i>LED-ul de stare luminează intermitent în galben, pagina 22</i>).
Se aprinde intermitent în ■ în continuu	A survenit o eroare. NOTĂ: majoritatea erorilor, cum ar fi interferențele radar, sunt temporare. Dacă eroarea persistă, contactați Asistența pentru produse la support.garmin.com .
Se aprinde intermitent în ■ ■	Dispozitivul actualizează software-ul.

¹ Viteza de încărcare este redusă atunci când temperatura ambiantă este sub 20 °C (68 °F).

² Dispozitivul este rezistent la expunerea accidentală la apă de până la 1 m adâncime timp de maxim 30 min. Pentru mai multe informații, accesați www.garmin.com/waterrating.

Se aprinde intermitent în  rapid de 20 de ori	Actualizarea software-ului s-a finalizat.
Se aprinde intermitent în  rapid de 20 de ori	Actualizarea de software a eșuat.

Detectare radar

AVERTISMENT

Dispozitivul poate îmbunătăți conștientizarea situațională. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata sănătoasă a ciclistului. Întotdeauna fiți atenți la ceea ce vă înconjoară și conduceți bicicleta într-o manieră sigură. Nerespectarea acestora poate duce la daune materiale, vătămare corporală sau moarte.

Detectarea vehiculelor care se deplasează cu aceeași viteză este limitată sau indisponibilă la viteze mai mici sau atunci când radarul dispozitivului nu poate detecta drumul din cauza unor factori precum zăpada, gheața, ploaia abundentă, alte obstacole sau montarea incorectă a dispozitivului.


- Radarul detectează vehiculele care se apropie la o distanță de până la 170 m (558 ft).
- Radarul detectează vehiculele care se deplasează cu viteza de până la 170 km/h (106 mph).
NOTĂ: radarul poate să nu detecteze vehiculele care circulă exact cu aceeași viteză ca dvs.
- Lățimea razei radarului este de 60 de grade. Oferă acoperire radar pentru curbele tipice ale drumului.
- Radarul este optimizat pentru a funcționa în aer liber. Când este utilizat într-o zonă închisă, cum ar fi o parcare subterană sau un tunel, radarul poate raporta interferențe și poate înceta temporar să funcționeze. După părăsirea zonei închise, radarul reia automat funcționarea normală.
- Radarul poate detecta până la opt vehicule care se apropie.

Depanare

Resetarea dispozitivului

Puteți reseta dispozitivul dacă acesta nu mai răspunde la comenzi. Resetarea șterge conexiunile de asociere de pe dispozitiv.

Țineți apăsat pe butonul dispozitivului timp de 10 secunde.

LED-ul se aprinde intermitent în    în continuu, până când resetarea este completă.




Restabilirea tuturor setărilor dispozitivului la setările implicite din fabrică

Puteți utiliza aplicația Varia™ pentru a șterge toate conexiunile de asociere și setările dispozitivului.

NOTĂ: restabilirea setărilor implicite șterge definitiv toate modurile de iluminare personalizate.

1 Din aplicația Varia, selectați pictograma dispozitivului.



2 Selectați  > **Restore Default Settings**

LED-ul se aprinde intermitent în    în continuu, până când resetarea este completă.

Dispozitivul radar se deconectează de la computerul de ciclism Edge®

AVERTISMENT

Dacă dispozitivul radar nu este conectat sau trimite date de la radar, Garmin® vă recomandă să vă opriți și să verificați dispozitivele într-o locație sigură. În caz contrar, poate apărea vătămarea gravă sau moartea.

- Opriți ambele dispozitive și reporniți-le din nou.
- Asociați dispozitivele ([Asocierea cu un ceas sau un computer de ciclism, pagina 4](#)).
Modelul Varia™ RearVue 820 trimite date de la stop și radar către computerul de ciclism Edge. Computerul de ciclism Edge afișează  și  când este conectat.

Dispozitivul radar se deconectează de la aplicația Varia™


AVERTISMENT

Dacă dispozitivul radar nu este conectat sau trimite date de la radar, Garmin® vă recomandă să vă opriți și să verificați dispozitivele într-o locație sigură. În caz contrar, poate apărea vătămarea gravă sau moartea.

- Dezactivați tehnologia Bluetooth® din setările telefonului și porniți-o din nou.
- Opriți ambele dispozitive și porniți-le din nou.

Dispozitivul radar semnalează o eroare

AVERTISMENT

Dacă LED-ul de stare al dispozitivului radar se aprinde intermitent în  în continuu, înseamnă că a apărut o eroare. Erorile sunt raportate și în aplicația Varia™ sau pe ceasul Garmin® sau computerul de ciclism. În cazul unei erori a radarului, dispozitivul nu vă poate avertiza cu privire la vehiculele din spatele dvs.

- Asigurați-vă că dispozitivul se încadrează în intervalul de temperatură de funcționare aprobat ([Specificații, pagina 19](#)).
- Opriți dispozitivul și apoi reporniți-l.
Puteți verifica nivelul bateriei în meniul **Senzori** al dispozitivului Edge® sau în aplicația Varia.
- Îndepărtați-vă de surse posibile de interferență cu radarul, cum ar fi alte radare pentru biciclete sau antene radar.

Computerul meu de ciclism nu afișează poziția laterală a vehiculelor

NOTĂ: ecranul radarului care afișează poziția laterală a vehiculelor este compatibil numai cu aplicația Varia™ și modelele de computere de ciclism Edge® 540/840/1040 sau mai noi.

1 Actualizați computerul de ciclism compatibil la cea mai recentă versiune de software.

Pentru mai multe informații despre actualizarea software-ului dispozitivului, consultați manualul de utilizare al computerului de ciclism.

2 Pe computerul de ciclism, selectați  > **Senzori**.

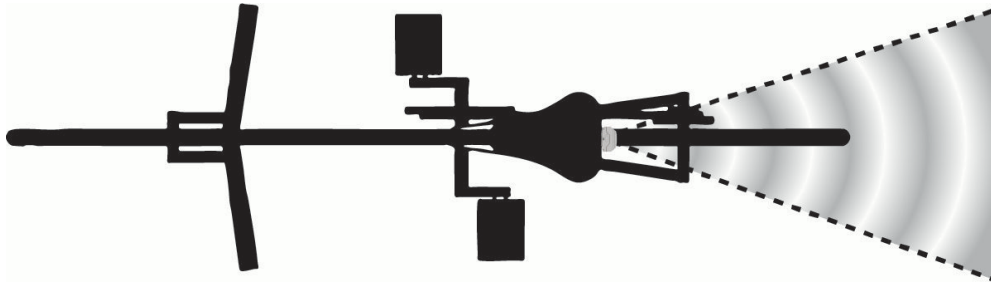
3 Selectați dispozitivul radar Varia RearVue 820.

4 Selectați **Detalii senzor**.

- 5 Dacă **Tip de conexiune** nu este setat la **Securizat (BLE)**, dezasociați dispozitivul radar și conectați-l din nou la computerul de ciclism (*Asocierea cu un ceas sau un computer de ciclism, pagina 4*).

Poziția laterală a vehiculelor pare să fie greșită

- Asigurați-vă că dispozitivul este orientat drept în spate, astfel încât raza radarului să acopere distanța maximă din spatele bicicletei.



Dispozitivul nu pornește

- Asigurați-vă că dispozitivul se încadrează în intervalul de temperatură de funcționare sau de încărcare (*Specificații, pagina 19*).
- Încărcați dispozitivul timp de 4 ore (*Încărcarea dispozitivului, pagina 15*).
Dacă dispozitivul tot nu pornește, reconectați-l la încărcător și țineți apăsat butonul de pornire al dispozitivului cel puțin 12 secunde.

Dispozitivul se aprinde, dar stopul spate nu se aprinde

- Opriti dispozitivul și apoi reporniți-l.
- Dacă dispozitivul este conectat la un computer de ciclism Edge®, începeți o cursă pe computerul de ciclism.
SUGESTIE: în mod implicit, computerul de ciclism Edge aprinde stopul spate atunci când porniți timerul de activitate (*Opțiunile rețelei de lumini, pagina 13*).

LED-ul de stare luminează intermitent în roșu în timpul încărcării

- Dacă dispozitivul a fost expus la umiditate, deconectați cablul de încărcare, lăsați capacul de protecție deschis și lăsați portul de încărcare să se usuce complet.
- Verificați dacă porturile, cablul USB și conectorii sunt deteriorați.
- Asigurați-vă că adaptorul c.a. sau portul USB al computerului generează energie.
Puteți verifica în mai multe moduri. De exemplu, puteți verifica dacă și celelalte dispozitive alimentare de sursă funcționează.
- Încărcați dispozitivul în intervalul de temperatură de încărcare aprobat (*Specificații, pagina 19*).

LED-ul de stare devine roșu în timpul actualizării software-ului

- Încărcați dispozitivul și încercați din nou (*Încărcarea dispozitivului, pagina 15*).
- Verificați dacă porturile, cablul USB și conectorii sunt deteriorați.
- Opriti ambele dispozitive și porniți-le din nou.
- Asigurați-vă că dispozitivul se încadrează în intervalul de temperatură de funcționare (*Specificații, pagina 19*).

LED-ul de stare luminează intermitent în galben

Dacă LED-ul de stare al dispozitivului se aprinde intermitent rapid și continuu în culoarea ■ când dispozitivul este pornit, radarul este în modul demo. În modul demo, radarul generează date artificiale.

Apăsați butonul dispozitivului de până la șase ori sau până când LED-ul de stare nu se mai aprinde intermitent, pentru a ieși din modul demo.

© 2026 Garmin Ltd. sau filialele sale

Garmin®, sigla Garmin, ANT+® și Edge® sunt mărci comerciale ale Garmin Ltd. sau ale filialelor sale înregistrate în S.U.A. și în alte țări. Garmin Connect™, Garmin Express™ și Varia™ sunt mărci comerciale ale Garmin Ltd. sau ale filialelor sale. Aceste mărci comerciale nu pot fi utilizate fără permisiunea explicită a Garmin.

USB-C® este o marcă comercială înregistrată a USB Implementers Forum. Marca grafică și logourile Bluetooth® sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Garmin are loc sub licență.

Număr model: A04986

Se aplică restricții naționale. 010-03180-00 este aprobat pentru utilizare în Franța și Regatul Unit. 010-03180-10 este aprobat pentru utilizare în Germania.